



RETURN BIDS TO:

RETOURNER LES SOUMISSIONS À:

**Bid Receiving - PWGSC / Réception des soumissions -
TPSGC**

11 Laurier St. / 11, rue Laurier

Place du Portage , Phase III

Core 0B2 / Noyau 0B2

Gatineau

Québec

K1A 0S5

Bid Fax: (819) 997-9776

SOLICITATION AMENDMENT

MODIFICATION DE L'INVITATION

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Solicitation remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

Comments - Commentaires

Vendor/Firm Name and Address

**Raison sociale et adresse du
fournisseur/de l'entrepreneur**

Issuing Office - Bureau de distribution

Ship Construction, Refit and Related
Services/Construction navale, Radoubs et services
connexes

11 Laurier St. / 11, rue Laurier

6C2, Place du Portage

Gatineau

Québec

K1A 0S5

Title - Sujet DDR-Embarcations polyvalentes	
Solicitation No. - N° de l'invitation W8472-155557/B	Amendment No. - N° modif. 001
Client Reference No. - N° de référence du client W8472-155557	Date 2018-08-01
GETS Reference No. - N° de référence de SEAG PW-\$SMC-033-26923	
File No. - N° de dossier 033mc.W8472-155557	CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME
Solicitation Closes - L'invitation prend fin at - à 02:00 PM on - le 2018-08-16	Time Zone Fuseau horaire Eastern Daylight Saving Time EDT
F.O.B. - F.A.B. Plant-Usine: <input type="checkbox"/> Destination: <input type="checkbox"/> Other-Autre: <input type="checkbox"/>	
Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à: Davies, Neil	Buyer Id - Id de l'acheteur 033mc
Telephone No. - N° de téléphone (819) 420-0865 ()	FAX No. - N° de FAX () -
Destination - of Goods, Services, and Construction: Destination - des biens, services et construction:	

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

Delivery Required - Livraison exigée	Delivery Offered - Livraison proposée
Vendor/Firm Name and Address Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur	
Telephone No. - N° de téléphone Facsimile No. - N° de télécopieur	
Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm (type or print) Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/ de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)	
Signature	Date

La présente modification 001 de la demande de renseignements est publiée pour:

1. reporter la date de clôture au 16 août 2018.

Demande de renseignements
Ministère de la Défense nationale
Embarcations polyvalentes

Nature de la demande de renseignements

Le projet d'embarcations polyvalentes (EP) assurera l'acquisition de trente (30) EP pour remplacer les embarcations gonflables à coque rigide PC de la Marine royale canadienne (MRC) sur les frégates de la classe Halifax. Les EP seront utilisées pour les opérations d'arraisonnement, de répression du trafic de stupéfiants, de recherche et de sauvetage, de soutien aux plongeurs et de transfert de personnel et de marchandises.

La présente demande de renseignements (DDR) ne constitue pas un appel d'offres. Elle ne donnera pas lieu à l'attribution d'un contrat. Par conséquent, les fournisseurs éventuels des biens ou des services décrits dans cette DDR ne doivent pas réserver des stocks ou des installations ni affecter des ressources en fonction des renseignements présentés dans la DDR. Cette dernière ne donnera pas lieu à la création de listes de fournisseurs.

De plus, la participation ou la non-participation à la présente DDR d'un fournisseur potentiel n'empêchera aucunement celui-ci de contribuer à un approvisionnement dans l'avenir. En outre, la présente DDR n'entraînera pas nécessairement l'achat de l'un ou de l'autre des biens ou des services qui y sont décrits.

La présente DDR ne vise qu'à obtenir la rétroaction de l'industrie concernant la trousse d'information sur les EP figurant à l'annexe A et des réponses aux questions figurant à l'annexe B.

Nature et format des réponses attendues

On demande aux répondants de répondre aux questions figurant à l'annexe B. Les répondants doivent également fournir tout commentaire ou toute préoccupation qu'ils pourraient avoir relativement à la présente DDR. Ils peuvent aussi fournir des commentaires en ce qui concerne le contenu, le format ou l'organisation de tout document d'ébauche, y compris cette DDR.

Coûts associés aux réponses

Le Canada ne remboursera pas les dépenses engagées pour répondre à cette DDR. Les répondants ne pourront pas faire de demandes pour des dommages, des compensations, des pertes de profit ou des indemnités découlant du fait de fournir les réponses et les commentaires à l'annexe B.

Traitement des réponses

Utilisation des réponses : Le Canada pourrait se servir des réponses reçues pour élaborer ou modifier les stratégies d'approvisionnement ou les ébauches de documents comprises dans cette DDR. Le Canada examinera toutes les réponses reçues dans le cadre de cette DDR.

Équipe de l'examen : Une équipe composée de représentants de Services publics et Approvisionnement Canada (SPAC), du ministère de la Défense nationale (MDN) examinera chaque réponse. Le Canada se réserve le droit d'embaucher des experts-conseils indépendants ou d'utiliser des ressources du gouvernement, s'il le juge nécessaire, pour l'examen des réponses.

Confidentialité : Les répondants devraient indiquer les parties de leur réponse qu'ils jugent de nature exclusive ou confidentielle. Le Canada traitera les réponses conformément à la *Loi sur l'accès à l'information*.

Suivi : Le Canada pourra, à sa discrétion, communiquer avec les répondants pour leur poser des questions supplémentaires ou obtenir des clarifications sur les réponses fournies.

Contenu de la DDR

La DDR comprend les documents suivants :

1. Annexe A – Trousse d'information technique sur les EP
2. Annexe B – Questions à l'intention de l'industrie

Les commentaires à propos de tout aspect des documents sont les bienvenus.

Ces documents d'ébauche demeurent un travail en cours et les répondants ne devraient pas tenir pour acquis que de nouvelles clauses ou exigences ne seront pas ajoutées aux appels d'offres qui pourraient ultimement être publiés par le Canada et ne devraient pas tenir pour acquis qu'aucune clause ou exigence ne sera supprimée ou révisée.

Questions à l'industrie

L'annexe B de la présente DDR contient également des questions précisément destinées à l'industrie. La réponse des entreprises de l'industrie de la construction des embarcations légères et des systèmes électroniques/de navigation maritime est bienvenue.

Les réponses à n'importe lesquelles de ces questions seront les bienvenues et contribueront à l'élaboration de la stratégie d'approvisionnement et à la prise de décisions techniques.

Renseignements

Comme la présente DR n'est pas une demande de propositions, le Canada ne répondra pas nécessairement par écrit aux demandes de renseignements ni ne distribuera systématiquement les réponses à tous les fournisseurs éventuels. Toutefois, les répondants qui ont des questions relatives à la présente DDR peuvent les faire parvenir à la personne suivante :

Autorité contractante: Neil Davies at neil.davies@tpsgc-pwgsc.gc.ca

Les communications relatives à cette DDR doivent être dirigées à l'autorité contractante afin d'assurer un traitement juste et transparent de tous les répondants.

Présentation des réponses

Date et adresse pour la présentation des réponses : Celles-ci doivent être fournies d'ici le **16 août 2018**, toutefois elles peuvent être envoyées avant la date de clôture à :

Neil Davies

Services publics et Approvisionnement Canada

Secteur des services maritimes et des petits navires

Division de la construction de petits navires

Place du Portage, Phase III, 58-6C2

11 rue Laurier, Gatineau, Quebec K1A 0S5

Courriel: neil.davies@tpsgc-pwgsc.gc.ca

Responsabilité en ce qui a trait à la réception des réponses dans les délais prescrits : Il incombe à chaque répondant de voir à ce que sa réponse soit envoyée à l'autorité contractante d'ici la date et à l'adresse indiquées ci-dessus.

Identification des réponses : Chaque répondant devrait s'assurer que son nom, son adresse et ses réponses aux questions à l'Annexe B sont clairement indiqués.